



Agenzia Regionale per la Protezione dell'Ambiente  
del Friuli Venezia Giulia  
SOS - Dipartimento di Trieste

**ATTIVITA' ISPETTIVA AI SENSI DEL  
DECRETO LEGISLATIVO 152/2006 e s.m.i. - (art. 29-decies)**

---

Stabilimento

# **Siderurgica Triestina S.r.l.**

Trieste

Decreto AIA n. 96 dd. 27/01/2016

---



---

## **Allegato 1**

**Rapporto di Prova n.7288/16 del 11/07/2016  
del Laboratorio di Udine di ARPA FVG per  
lo scarico S3 relativo al campionamento del  
23/05/2016**

---

23/09/2016



GEN/INT 0007316

**RAPPORTO DI PROVA N.7288/2016**

Udine, 11 luglio 2016

**CAMPIONE DI:** Acque di scarico industriali  
 02\_Acque reflue industriali in acque superficiali

Conformità in accettazione:

Si  No

**RICHIEDENTE:** ARPA FVG - Dipartimento di Trieste via La Marmora, 13 - 34139 Trieste

**PRELEVATORE:** ARPA Dipartimento di Trieste

**PRELEVAMENTO:**

**Numero verbale:** GR/230516/1a-b-c

**Motivo:** Fiscale-verifica dei limiti - Prelievo a cura del cliente

**Codice punto:** 1682

Siderurgica Triestina S.r.l. - Siderurgica Triestina s.r.l: scarichi scarico S3 Trieste TS

**Data accettazione:** 24/05/2016

Prova Metodo	Risultato	Incertezza	Unità di misura	Limite di legge	Data inizio Data fine
Domanda biochimica di ossigeno * Standard Methods APHA n. 5210-D (22st Edition 2012)	1,6	± 0,3	mg/L O2	≤ 40	24/05/2016 29/05/2016
Conducibilità * APAT CNR IRSA 2030 Man 29 2003	44300	± 1772	µS cm-1 a 20°C		24/05/2016 07/07/2016
Solventi Organici Aromatici * Standard Methods APHA n.6200-B (22nd Edition 2012)	<0,001		mg/l	≤ 0,2	24/05/2016 04/07/2016
Solventi clorurati * Standard Methods APHA n.6200-B (22nd Edition 2012)	<0,0001		mg/l		24/05/2016 04/07/2016
Concentrazione ione idrogeno (pH) APAT CNR IRSA 2060 Man 29 2003	8,1	± 0,1	pH	[5,5 - 9,5]	24/05/2016 07/07/2016
Materiali grossolani * Tabella A Legge 319/76	assenti		P/A	0 <sup>(1)</sup>	24/05/2016 06/07/2016
Solidi sospesi totali APAT CNR IRSA 2090 B Man 29 2003	30,0	± 2,1	mg/l	≤ 80	24/05/2016 06/07/2016
Richiesta chimica di ossigeno (COD come O2) ISPRA Man 117 2014	63	± 4	mg/L O2	≤ 160	24/05/2016 06/07/2016
Alluminio UNI EN ISO 17294-1/2007 + UNI EN ISO 17294-2/2005	0,119	± 0,024	mg/l	≤ 1	07/06/2016 07/06/2016



**RAPPORTO DI PROVA N.7288/2016**

Prova Metodo	Risultato	Incertezza	Unità di misura	Limite di legge	Data inizio Data fine
Arsenico UNI EN ISO 17294-1/2007 + UNI EN ISO 17294-2/2005	0,002	± 0,000	mg/l	≤ 0,5	07/06/2016 07/06/2016
Bario UNI EN ISO 17294-1/2007 + UNI EN ISO 17294-2/2005	0,025	± 0,005	mg/l	≤ 20	07/06/2016 07/06/2016
Boro UNI EN ISO 17294-1/2007 + UNI EN ISO 17294-2/2005	5,301	± 1,060	mg/l	≤ 2	07/06/2016 07/06/2016
Cadmio UNI EN ISO 17294-1/2007 + UNI EN ISO 17294-2/2005	<0,0003		mg/l	≤ 0,02	07/06/2016 07/06/2016
Cromo totale UNI EN ISO 17294-1/2007 + UNI EN ISO 17294-2/2005	0,001	± 0,000	mg/l	≤ 2	07/06/2016 07/06/2016
Cromo VI * APAT CNR IRSA 3150 C Man 29 2003	<0,001		mg/l	≤ 0,2	24/05/2016 06/07/2016
Ferro UNI EN ISO 17294-1/2007 + UNI EN ISO 17294-2/2005	0,198	± 0,040	mg/l	≤ 2	07/06/2016 07/06/2016
Manganese UNI EN ISO 17294-1/2007 + UNI EN ISO 17294-2/2005	0,016	± 0,003	mg/l	≤ 2	07/06/2016 07/06/2016
Mercurio UNI EN ISO 17294-1/2007 + UNI EN ISO 17294-2/2005	<0,0002		mg/l	≤ 0,005	07/06/2016 07/06/2016
Nichel UNI EN ISO 17294-1/2007 + UNI EN ISO 17294-2/2005	0,001	± 0,000	mg/l	≤ 2	07/06/2016 07/06/2016
Piombo UNI EN ISO 17294-1/2007 + UNI EN ISO 17294-2/2005	0,005	± 0,001	mg/l	≤ 0,2	07/06/2016 07/06/2016
Rame UNI EN ISO 17294-1/2007 + UNI EN ISO 17294-2/2005	<0,01		mg/l	≤ 0,1	07/06/2016 07/06/2016
Selenio UNI EN ISO 17294-1/2007 + UNI EN ISO 17294-2/2005	<0,001		mg/l	≤ 0,03	07/06/2016 07/06/2016
Stagno UNI EN ISO 17294-1/2007 + UNI EN ISO 17294-2/2005	<0,03		mg/l	≤ 10	07/06/2016 07/06/2016
Zinco UNI EN ISO 17294-1/2007 + UNI EN ISO 17294-2/2005	<0,03		mg/l	≤ 0,5	07/06/2016 07/06/2016



**RAPPORTO DI PROVA N.7288/2016**

Prova Metodo	Risultato	Incertezza	Unità di misura	Limite di legge	Data inizio Data fine
Cloro attivo libero * APAT CNR IRSA 4080 Man 29 2003	<0,03		mg/l	≤ 0,2	24/05/2016 06/07/2016
Fluoruri EPA 300.1 1997	0,6	± 0,1	mg/l	≤ 6	24/05/2016 07/07/2016
Fosforo totale (come P) * APAT CNR IRSA 4060 Man 29 2003	<0,02		mg/l	≤ 10	24/05/2016 06/07/2016
Azoto ammoniacale (come NH <sub>4</sub> ) * APAT CNR IRSA 4030 C Man 29 2003	0,30	± 0,02	mg/l	≤ 15	24/05/2016 06/07/2016
Azoto nitroso (come N) * APAT CNR IRSA 4050 Man 29 2003	0,005	± 0,002	mg/l	≤ 0,6	24/05/2016 06/07/2016
Azoto nitrico ( come N) EPA 300.1 1997	<0,5		mg/l	≤ 20	24/05/2016 07/07/2016
Azoto totale (come N) * APAT CNR IRSA 4060 Man 29 2003	1,1	± 0,1	mg/l		24/05/2016 07/07/2016
Grassi e olii animali/vegetali * APAT CNR IRSA 5160 A1 Man 29 2003	<0,5		mg/l	≤ 20	24/05/2016 06/07/2016
Idrocarburi totali * EPA 8260 C 2006 + ISO 16703:2004	<0,05		mg/l	≤ 5	24/05/2016 06/07/2016
Fenoli * APAT CNR IRSA 5070 A Man 29 2003	<0,05		mg/l	≤ 0,5	24/05/2016 06/07/2016
Aldeidi * Kit Lange LCK 325:2013	<0,2		mg/l	≤ 1	24/05/2016 06/07/2016
Tensioattivi anionici (MBAS) * APAT CNR IRSA 5170 Man 29 2003	2,00	± 0,57	mg/l		24/05/2016 06/07/2016
Tensioattivi non ionici (PPAS) * (Kit Lange LCK 333:2013) DIN 38409-H23-2:1980	<0,2		mg/l		24/05/2016 06/07/2016
Tensioattivi totali * APAT CNR IRSA 5170 Man 29 2003 + (Kit Lange LCK 333:2013) DIN 38409-H23-2:1980	2,00	± 0,57	mg/l	≤ 2	24/05/2016 06/07/2016
Solfuri (come H <sub>2</sub> S) * APAT CNR IRSA 4160 Man 29 2003	<0,1		mg/l	≤ 1	24/05/2016 06/07/2016



**RAPPORTO DI PROVA N.7288/2016**

Prova Metodo	Risultato	Incertezza	Unità di misura	Limite di legge	Data inizio Data fine
Saggio di tossicità (Vibrio fischeri) * UNI EN ISO 11348-3: 2009	>90		% EC50 30'		25/05/2016 25/05/2016
Cianuri totali (come CN) * APAT CNR IRSA 4070 Man 29 2003	<0,02		mg/l	≤ 0,5	24/05/2016 06/07/2016
Benzo (b+j) Fluorantene APAT CNR IRSA 5080 Man. 29 2003 - Recupero applicato: No; 96%	<0,06		µg/l		24/05/2016 29/06/2016
Benzo (e) Pirene APAT CNR IRSA 5080 Man. 29 2003 - Recupero applicato: No; 101%	<0,06		µg/l		24/05/2016 29/06/2016
Benzo (a) Antracene APAT CNR IRSA 5080 Man. 29 2003 - Recupero applicato: No; 103%	<0,06		µg/l		24/05/2016 29/06/2016
Crisene APAT CNR IRSA 5080 Man. 29 2003 - Recupero applicato: No; 96%	<0,06		µg/l		24/05/2016 29/06/2016
Fenantrene APAT CNR IRSA 5080 Man. 29 2003 - Recupero applicato: No; 103%	0,08		µg/l		24/05/2016 29/06/2016
Indeno-1,2,3 (cd) Pirene APAT CNR IRSA 5080 Man. 29 2003 - Recupero applicato: No; 92%	<0,06		µg/l		24/05/2016 29/06/2016
Antracene APAT CNR IRSA 5080 Man. 29 2003 - Recupero applicato: No; 106%	<0,06		µg/l		24/05/2016 29/06/2016
Pirene APAT CNR IRSA 5080 Man. 29 2003 - Recupero applicato: No; 105%	<0,06		µg/l		24/05/2016 29/06/2016
Fluorantene APAT CNR IRSA 5080 Man. 29 2003 - Recupero applicato: No; 104%	<0,06		µg/l		24/05/2016 29/06/2016
Dibenzo (ah) Antracene APAT CNR IRSA 5080 Man. 29 2003 - Recupero applicato: No; 108%	<0,06		µg/l		24/05/2016 29/06/2016
Benzo (a) Pirene APAT CNR IRSA 5080 Man. 29 2003 - Recupero applicato: No; 106%	<0,02		µg/l		24/05/2016 29/06/2016



**RAPPORTO DI PROVA N.7288/2016**

Prova Metodo	Risultato	Incertezza	Unità di misura	Limite di legge	Data inizio Data fine
Benzo (g,h,i) Perilene APAT CNR IRSA 5080 Man. 29 2003 - Recupero applicato: No; 92%	<0,06		µg/l		24/05/2016 29/06/2016

(1) D. Lgs. 152/06 e s.m.i.- tab. 3, All. 5, parte III

\* = Le prove non rientrano nell'ambito dell'accREDITAMENTO ACCREDIA

**AVVERTENZE:** Il presente rapporto riguarda esclusivamente il campione sottoposto a prova e non può essere riprodotto parzialmente se non previa approvazione scritta da parte di questo Laboratorio. L'incertezza estesa, ove riportata, è calcolata al livello di confidenza del 95%, corrispondente ad un fattore di copertura pari a 2. I campioni non soggetti a norme o procedure specifiche vengono conservati per un minimo di 60 giorni consecutivi della data di emissione del rapporto di prova.  
Eventuali campionamenti/prelevamenti eseguiti dal personale di ARPA FVG non rientrano nell'ambito dell'accREDITAMENTO ACCREDIA.  
Il valore dell'incertezza per le prove microbiologiche relative alla matrice acqua viene espresso come intervallo di fiducia al 95% corrispondente ad un fattore di copertura pari a 2

Responsabile delle prove biologiche  
dott.ssa Marinella Franchi

**GIUDIZIO DI CONFORMITA':** In base alla documentazione consegnata a questo laboratorio, il campione risulta non conforme alla normativa vigente secondo Decreto AIA n° 96 Regione FVG del 27/01/2016 per il parametro Boro.

Il Responsabile del Laboratorio  
*(documento informatico sottoscritto con firma digitale  
ai sensi del d.lgs. 82/2005)*

## VERIFICA DOCUMENTO

DATI DOCUMENTO INFORMATICO	
Data di verifica	27/09/2016
Nome	ALL_1_SCARICO_S3.PDF
Impronta	68BC1582881DDCCAEA90BC4C97486EFE29C3E1C35F130AED9D76CA4092E05FF5
Dimensione (Byte)	377,118

REGISTRAZIONE DI PROTOCOLLO	
Estremi prot.	AMB-GEN-2016-25228-A
Verso	Arrivo
Data registrazione	27/09/2016

TRASMISSIONE TELEMATICA	
Tipo trasmissione	PEC (posta elettronica certificata)
Casella trasmissione	arpa@certregione.fvg.it
Data spedizione	27/09/2016 11:32:05